

BELGISCHE SENAAT**—
BUITENGEWONE ZITTING 1979****—
15 MEI 1979****—
Ontwerp van wet houdende de begroting van
het Ministerie van Economische Zaken voor
het begrotingsjaar 1979****—
AMENDEMENTEN VAN DE HEER de WASSEIGE****—
(Begrotingstabel)****TITEL I****LOPENDE UITGAVEN****SECTIE 31****Eigenlijk departement****HOOFDSTUK III****Inkomensoverdrachten aan andere sectoren****Overige subsidies aan bedrijven****ART. 32.03. — *Subsidies aan de steenkolenmijverheid.*****Het krediet van 7 980,9 miljoen frank te verminderen tot
3 990,45 miljoen frank.****Vermindering : 3 990,45 miljoen frank.****Inkomensoverdrachten aan gezinnen****ART. 33.02. — *Premies voor inrichting van particuliere be-
staande woningen ten einde het energieverbruik te vermin-
deringen.*****Het krediet van 100 miljoen frank te schrappen.****Vermindering : 100 miljoen frank.****R. A 11239****Zie :****Gedr. St. van de Senaat :****5-XII (B.Z. 1979) : N° 1.****N° 2 : Verslag.****SENAT DE BELGIQUE****—
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1979****—
15 MAI 1979****—
Projet de loi contenant le budget du Ministère
des Affaires économiques de l'année budgé-
taire 1979****—
AMENDEMENTS PROPOSES PAR M. de WASSEIGE****—
(Tableau budgétaire)****TITRE I****DEPENSES COURANTES****SECTION 31****Département proprement dit****CHAPITRE III****Transferts de revenus à destination d'autres secteurs****Autres subventions aux entreprises****ART. 32.03. — *Subventions à l'industrie charbonnière.*****Ramener le crédit de 7 980,9 millions de francs à
3 990,45 millions de francs.****Réduction : 3 990,45 millions de francs.****Transferts de revenus aux ménages****ART. 33.02. — *Primes à l'aménagement des habitations parti-
culières existantes en vue de réduire la consommation
d'énergie.*****Supprimer le crédit de 100 millions de francs.****Réduction : 100 millions de francs.****R. A 11239****Voir :****Documents du Sénat :****5-XII (S.E. 1979) : N° 1.****N° 2 : Rapport.**

SECTIE 32

Wetenschappelijk onderzoek

HOOFDSTUK IV

Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter

ART. 41.05. — *Subsidies van forfaitaire aard tot bevordering van de opzoekingen en de studiën inzake kernkracht.*

02. — Forfaitaire bijdrage in de werkingskosten van het Studiecetrum voor Kernenergie, instelling van openbaar nut.

Het krediet van 1 845,4 miljoen frank te verminderen tot 922,7 miljoen frank.

Vermindering : 922,7 miljoen frank.

ART. 41.08. — *Subsidie om de deelneming mogelijk te maken van het bestuur of een organisme van openbaar nut afhangerende van het Departement, aan een R- en D-programma op het gebied van de Energie.*

Het krediet van 187,3 miljoen frank te verminderen tot 93,65 miljoen frank.

Vermindering : 93,65 miljoen frank.

TITEL II

KAPITAALUITGAVEN

SECTIE 31

Eigenlijk departement

HOOFDSTUK VIII

Kredietverleningen en deelnemingen

Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven

ART. 81.02. — *Deelneming in het kapitaal van de gemengde maatschappij voor het beheer van de verrichtingen op het gebied van de kernsplijtstofcyclus.*

Het krediet van 100 miljoen frank te schrappen.

Vermindering : 100 miljoen frank.

ART. 81.05. — *Inbreng in het maatschappelijk kapitaal van de NV « Kempense Steenkolenmijnen » der bedragen ter delging van het exploitatieverlies.*

Het krediet van 3 100 miljoen frank te schrappen.

Vermindering : 3 100 miljoen frank.

SECTION 32

Recherche scientifique

CHAPITRE IV

Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise

ART. 41.05. — *Subventions de nature forfaitaire en vue de promouvoir les recherches et les études en matière nucléaire.*

02. — Intervention de nature forfaitaire dans les dépenses de fonctionnement du Centre d'Etude de l'Energie nucléaire, établissement d'utilité publique.

Ramener le crédit de 1 845,4 millions de francs à 922,7 millions de francs.

Réduction : 922,7 millions de francs.

ART. 41.08. — *Subvention pour permettre la participation d'une administration ou d'un organisme d'intérêt public ou d'utilité publique relevant du Département, à un programme R et D dans le domaine de l'Energie.*

Ramener le crédit de 187,3 millions de francs à 93,65 millions de francs.

Réduction : 93,65 millions de francs.

TITRE II

DEPENSES DE CAPITAL

SECTION 31

Département proprement dit

CHAPITRE VIII

Octroi de crédits et participations

Octroi de crédits et participations aux entreprises

ART. 81.02. — *Participation dans le capital de la société mixte pour la gestion des activités dans le domaine du cycle des matières fissiles.*

Supprimer le crédit de 100 millions de francs.

Réduction : 100 millions de francs.

ART. 81.05. — *Apport au capital social de la SA « Kempense Steenkolenmijnen » des montants en couverture des pertes d'exploitation.*

Supprimer le crédit de 3 100 millions de francs.

Réduction : 3 100 millions de francs.

Kredietverleningen en deelnemingen in het buitenland

ART. 83.01. — *Deelneming in het kapitaal van de NV EUODIF welke gasdiffusiefabrieken bestudeert, bouwt en uitbaat, alsook verrijkt uranium verhandelt.*

Het krediet van 160 miljoen frank te verminderen tot 80 miljoen frank.

Vermindering : 80 miljoen frank.

SECTIE 32**Wetenschappelijk onderzoek****HOOFDSTUK V****Vermogensoverdrachten aan andere sectoren****Vermogensoverdrachten aan het buitenland**

ART. 53.01. — *Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kernenergie « Euratom » en inzonderheid de bijdrage van de Staat in de begroting voor opzoeken en investeringen van deze Gemeenschap.*

Het krediet van 60 miljoen frank te verminderen tot 30 miljoen frank.

Vermindering : 30 miljoen frank.

HOOFDSTUK VI**Vermogensoverdrachten binnen de sector overheid****Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter**

ART. 61.03. — *Subsidie voor buitengewone investeringen te verrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie.*

Het krediet van 250 miljoen frank te verminderen tot 125 miljoen frank.

Vermindering : 125 miljoen frank.

ART. 61.04. — *Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens de overeenkomst DEBENELUX voor de bouw van een kerncentrale uitgerust met een prototype van de snelle reactor SNR 300 Kalkar.*

Het krediet van 700 miljoen frank te verminderen tot 350 miljoen frank.

Vermindering : 350 miljoen frank.

Octrois de crédits et participations à l'étranger

ART. 83.01. — *Prise de participation dans le capital de la SA EUODIF étudiant, réalisant et exploitant des usines de diffusion gazeuse et commercialisant l'uranium enrichi.*

Ramener le crédit de 160 millions à 80 millions de francs.

Réduction : 80 millions de francs.

SECTION 32**Recherche scientifique****CHAPITRE V****Transferts de capitaux à destination d'autres secteurs****Transferts de capitaux à l'étranger**

ART. 53.01. — *Charges incombant à l'Etat belge en vertu du Traité instituant la Communauté européenne de l'Energie atomique « Euratom » et notamment l'intervention au budget de recherches et d'investissements de cette Communauté.*

Ramener le crédit de 60 millions de francs à 30 millions de francs.

Réduction : 30 millions de francs.

CHAPITRE VI**Transferts de capitaux à l'intérieur du secteur public****Transferts de capitaux aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise**

ART. 61.03. — *Subvention pour investissements exceptionnels à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire.*

Ramener le crédit de 250 millions de francs à 125 millions de francs.

Réduction : 125 millions de francs.

ART. 61.04. — *Charges incombant à l'Etat belge en vertu de l'accord DEBENELUX pour la construction d'une centrale nucléaire équipée d'un réacteur prototype à neutrons rapides SNR 300 Kalkar.*

Ramener le crédit de 700 millions de francs à 350 millions de francs.

Réduction : 350 millions de francs.

HOOFDSTUK VIII

Kredietverleningen en deelnemingen

Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven

ART. 81.01. — *Subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek.*

Het krediet van 1 000 miljoen frank te verminderen tot 600 miljoen frank.

Vermindering : 400 miljoen frank.

Verantwoording

Op sommige vorengenoemde artikelen zijn de uitgaven nog niet vastgelegd; voor andere mag worden aangenomen dat de uitgaven ten dele zijn vastgelegd als gevolg van de voorlopige twaalfden en dat machtiging tot het doen van uitgaven moet worden verleend tot einde juni.

De kredietverminderingen worden voorgesteld in afwachting dat het debat over het energiebeleid het mogelijk heeft gemaakt de objectieven vast te stellen en voor het tweede semester een begroting op te maken welke bij die objectieven aansluit.

De kredieten voor de kernsector moeten van de begroting worden afgevoerd in afwachting van de besluiten van het energiedebat.

CHAPITRE VIII

Octrois de crédits et participations

Octroi de crédits et participations aux entreprises

ART. 81.01. — *Subventions et avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée.*

Ramener le crédit de 1 000 millions de francs à 600 millions de francs.

Réduction : 400 millions de francs.

Justification

Pour certains des articles précédents la dépense n'a pas encore été engagée, pour d'autres on peut supposer qu'une partie des dépenses a dû être engagée du fait des douzièmes provisoires et qu'il faudra de même autoriser des dépenses jusqu'à fin juin.

Les montants supprimés le sont en attendant que le débat sur la politique énergétique ait permis de dégager des orientations et la présentation pour le second semestre d'un budget conforme à ces orientations.

La part des crédits destinés au secteur nucléaire, est à retirer du budget en attendant les conclusions du même débat.

Y. de WASSEIGE.